



Po svetu

CLEVELAND

/STA/ – Slovenski mešani pevski zbor iz Clevelanda v ameriški zvezni državi Ohio je praznoval 85. obletnico. Proslave v Slovenskem domu v Euclidu (Slovene society home) se je poleg slavljencev udeležilo še 400 ljudi, ki so uživali v slovenskih in ameriških pesmih. Med nastopajočimi je bila tudi najstarejša članica pevskega zbora, 68-letna Sophie Elersich, ki je začela peti pri Zarji že leta 1934. Slovenski generalni konzul v Clevelandu Tone Gogala je v imenu Slovenije zboru izročil priznanje za dolgoletno prizadevno delo pri ohranjanju slovenske kulture v ZDA. Pevski zbor pa je prejel čestitke in priznanje tudi od guvernerja zvezne države Ohio Boba Tafta.

NEW YORK

/DELO/ – Američani bodo v naslednjih dneh preverjali, ali lahko slovenski državljani še vedno potujejo v ZDA brez vstopnih vizumov. Zaradi poostrelega nadzora na mejah, omejitvev pri priseljevanju v ZDA in okrepljenih varnostnih ukrepov se bo pod ameriškim drobnogledom znašla tudi Slovenija. State Department je uradno sporočil, da bodo pohiteli s pregledom držav, katerih prebivalci za potovanje v ZDA ne potrebujejo vizumov.

TRST

/PRIMORSKE NOVICE/ – Slovenci v Italiji utegnejo dobiti svojega blaženega. Sveti sedež je namreč pred kratkim dal privoljenje za začetek postopka beatifikacije za Jakoba Ukmarja, tržaškega slovenskega duhovnika, teologa, pravnika in javnega delavca. Za postulatorja za Ukmarjevo beatifikacijo so slovenski duhovniki tržaške škofije že pred časom predlagali Dušana Jakomina, kaplana za slovenske vernike v tržaškem okraju Škedenj, ki je z Ukmarjem tesno sodeloval skoraj 20 let. Zdaj mora tržaška škofija imenovati posebno sodišče, ki bo pregledalo Ukmarjeve spise in zaslusilo priče, ki so bile z njim v osebnih stikih in dobro poznajo njegovo življenje. Jakob Ukmar se je rodil leta 1878 na Opčinah pri Trstu, umrl pa je leta 1971 v Škedenju.

ZAGREB

/STA/ – Pojav boleznih norih krav v Sloveniji bo še enkrat pretresel hrvaški trg mesa. Znova bo padla cena mesa, prepolovilo pa se bo tudi povpraševanje po njem.

GORICA

/PRIMORSKE NOVICE/ – V Kulturnem centru Lojze Bratuž v Gorici se je odvijala 43. revija goriških pevskih zborov, po-znana pod imenom *Cecilijanka*. Revijo pevskih zborov na Go-riškem, ki jo že 44 let zapored prireja Zveza slovenske katoliške prosvete iz Gorice, je letos po-svečena 1000-letnici prve dokumentirane pisne omembe mesta Gorice in bližnjega Sol-kana. Na Ceciljanki je letos nastopilo 22 pevskih zborov iz goriškega prostora: nastopili pa so tudi gostujoči pevski zbori iz Slovenije, z avstrijske Koroške in Tržaškega.

TORONTO

/RODNA GRUDA/ – Dr. Zlatko Verbič (op.u.: nekoč je živel v Melbourneu) je postal novi častni konzul in gospodarski sveto-valec Slovenije v Torontu. Verbič je po stroki stomatolog.

CLEVELAND

/RODNA GRUDA/ – Ameriški predsednik George Bush je imenoval Avgusta Pusta iz Clevelanda za člana komisije za ohranitev ameriške kulturno-zgodovinske dediščine v tujini. Avgust Pust je direktor urada za multikulturne zadeve pri guvernerju Ohia Bobu Taftu v prestolnici Columbus. Pust skrbi tudi za ohranjanje stikov s Slovenijo, zato mu je predsednik Milan Kučan podelil državno odlikovanje.

CELOVEC

/RAZNI MEDIJI/ – Mohorjeva družba je zabeležila 150-letnico s posebno akademijo. Slavnostni govornik je bil tržaški pisatelj Alojz Rebula.

GONARS

/PRIMORSKI DNEVNIK/ – Delegacija republike Slovenije, ki jo je vodil predsednik DZ Borut Pahor, se je na pokopališču v Gonarsu ob kostnici in spomeniku internirancem poklonila spominu več kot 400 slovenskim žrtvam fašističnega nasilja, ki so med drugo svetovno vojno umrle v tem italijanskem koncentracijskem taborišču.

BUENOS AIRES

/STA/ – Slovenska violončelistka Karmen Pečar je na prestižnem mednarodnem tekmovanju violončelistov v čilskem Vina del Mar osvojila prvo nagrado žirije in povrh še nagrado publike.

Zanimivo srečanje

Zofka Kočevar z Norveške

KOZASCE /GLAS

SLOVENIJE/ –

V času bivanja v Sloveniji, sta se Stanka Gregorič in Florjan Auser srečala tudi z zanimivo Slovenko, ki živi na Norveškem. Reportažo z njo sta naredila skupaj z novinarko *Dela* Dragico Bošnjak, ki



Zofka Kočevar (desno) s sestro Lojzko

ju je sicer opozorila na to zanimivo osebo. Osemindesetletna **Zofka Kočevar** že dolga leta živi v mestecu Halden. Pravi, da je na Norveškem malo Slovencev, ona pa da se je v teku let vživela v novo okolje in se asimilirala v norveško družbo.

Ko smo jo obiskali na njenem slovenskem domu pred samim Snežniškim gradom, nam je z velikim navdušenjem pripovedovala tudi o obisku Avstralije. Zofka ima namreč v Melbourneu tri sestre (Marijo, Silvo in Milko) in dva brata (Lojzeta in Jožeta).

Jože Brgoč je soproj Milene Brgoč, dolgoletne knjižničarke, zdaj pa predsednice Slovenskega društva Melbourne. V Sloveniji živi še sestra Lojzka. Družina Brgočevih pa sicer izhaja iz vasi Trnje pri Pivki.

TRST

/NOVICE/ – V Trstu so leta 2000 našli dobrih 25 odstotkov prebivalcev, starejših od 65 let. Najpogostejše bolezni sta previsok pritisk in osteoporoza, možganska kap pa prizadene 3 odstote prebivalstva. V Trstu, mestu z največ

starejšimi zmanjkuje postelj v domovih za ostarele in bolnišnicah. V javnih ustanovah ljudje čakajo na posteljo po več let. V Italiji se rodi najmanj otrok v Evropi, premore pa 1222 starševskih domov.



ADRIATIC ADVENTURE

Najcenejše in najhitrejšo potovanje do Slovenije z Lauda Air
Organiziramo skupinska potovanja in najcenejši Rent-a-Car z Alpetourom



Sodelujemo z:



Malaysia Airline
Qantas
Lauda Air
Lufthansa

in drugimi letalskimi prevozniki

Telefon: (02) 9823 0011 Fax (02) 9823 0022
Shop 12, Edensor Park Plaza
Edensor Park NSW 2176
Email: adriatictours@bigpond.com.au

SPET PRIŠEL JE PRAZNIČNI ČAS Advent, Miklavž, Božič ...

Vstopamo v zadnji mesec koledarskega leta in verjetno je prav december mesec, ki je najbolj bogat z najrazličnejšimi prazniki, ob katerih poznamo množico obredov, šeg in navad ter verovanj. Zato je prav, da se nekoliko poglobimo vanj in si ogledamo, kako bogata je slovenska kulturna dediščina, na katero bi morali biti še kako ponosni. Večina praznikov, katerim bom posvetil pozornost v tem prispevku, ima izvor v katoliški religiji, je pa res, da so nekatera verovanja obstajala še pred prihodom krščanstva na slovensko ozemlje in so dobili novo obliko, skladno s takratnim mišljenjem.

Pomembno vlogo v decembru igrajo tako imenovani **adventni svetniki**. Prva od njih je **sv. Barbara**, ki goduje 4. decembra. Legenda pravi, da naj bi živela v drugi polovici 3. stoletja in bila hči poganskega kralja. Zaradi njene lepote jo je dal kralj do poroke zapreti v stolp, ona pa je skrivaj sprejela krščansko vero in jo oznanjala ljudem. Ko je to izvedel njen oče, ji je odsekal glavo; odtedaj jo najdemo upodobljeno s stolpom in kelihom s hostijo. Zaradi njene zaprtosti in nasilne smrti so si jo za svojo zavetnico izbrali rudarji, vojaki, zidarji in vsi tisti, ki jim je grozila nagla in nepredvidena smrt.

Dva dni kasneje, 6. decembra, praznuje verjetno najbolj priljubljen svetnik v celotnem koledarskem letu – **sv. Nikolaj, med otroci veliko bolj poznan kot sv. Miklavž**. Zgodba pravi, da naj bi bil v 3. stoletju škof v Miri v Mali Aziji, znan po svoji nesebičnosti in dobroti do soljudi. O tem priča legenda, ko naj bi tri hčere siromašnega moža rešil sramote ob poroki. Oče namreč ni imel denarja, da bi jim dal doto, zato je ponoči sv. Nikolaj naskrivaj vsaki od hčera podtaknil kepo zlata. Od tedaj verjetno tudi izhaja šega, da Miklavž nosi predvsem ponoči in da



*Miklavž ima rad otroke in se mednje vsako leto pripelje na vozu.
(Miklavževanje v Kamniku decembra 1994).*

nastavlja svoje darove v za to pripravljene peharje, košare ... Da je resnično priljubljen svetnik priča tudi dejstvo, da **mu je na Slovenskem posvečenih okoli dvesto cerkva**, hkrati pa je tudi **zavetnik ljubljanske nadškofije in ljubljanske stolnice**. Ta namreč leži v bližini Ljubljane in tamkajšnji ribiči in čolnarji so si ga izbrali za svojega "patrona". Miklavževanja so na Slovenskem poznana že vse od konca 19. stoletja, svoj razmah pa je dosegel med obema vojnama. Po letu 1945 javna miklavževanja zaradi takratne ideologije oblasti niso bila dovoljena, obnovila pa so se takoj po osamosvojitvi Slovenije in danes lahko govorimo o množičnem pojavu najrazličnejših oblik miklavževanja na Slovenskem. Sprva so se miklavževanja odvijala v meščanskem okolju, počasi pa so prodrli tudi na podeželje. Miklavž je oblečen v mašno belo haljo, imenovano alba, na glavi nosi mitro, v roki pa drži škofovsko palico. Navadno je visoke postave, ljudje pa tudi radi vidijo, da je nekoliko debelejši. Vendar sv. Miklavž naokoli ni hodil sam; spremljali so ga angeli kot predstavniki dobrega in parkeljni kot predstavniki hudiča, Satana.

Po prvotni legendi je bila **sv. Lucija** (13. december) že zgodaj kristjanka in je odbila poganskega snubca. Le-ta jo je zatožil oblastem. Po brezuspešnih poskusih mučenja ji je rabelj z mečem predril vrat.

Benjamin Bezek, študent etnologije iz Kamnika za Glas Slovenije o adventu, Miklavžu, Božiču in še čem ...



Benjamin Bezek je opravljal osnovno šolo na OŠ Frana Albrehta v Kamniku in se v šolskem letu 1995/96 vpisal na Gimnazijo Jožeta Plečnika v Ljubljani in v šolskem letu 1998/99 tu tudi maturiral. Trenutno je študent 3. letnika Oddelka za etnologijo in kulturno antropologijo.

Z raziskovalno dejavnostjo se je začel ukvarjati v osmem razredu osnovne šole in v šolskem letu 1994/95 pod mentorstvom prof. Danijela Bezka in Slavka Hrena osvojil 1. mesto na državnem tekmovanju mladih tehnikov v Murski Soboti z nalogo "Kako so v Rafolčah pred 70. leti s pomočjo vetrnice dobili uporaben električni tok". V srednji šoli je s področja etnologije izdelal štiri raziskovalne naloge: Simbolna in duhovna kultura v jasicah p. Wolfganga Koglerja O Carth. (1996), Skavtska organizacija v Domžalah 1926-1941 (1997), 60 let od odkritja mamuta v Nevljah pri Kamniku (1998) in Sodobne zgodbe s Kamniškega (1999). Vse naloge so bile uspešno predstavljene na državnem tekmovanju.

Je avtor preko 60 člankov in prispevkov v različnih časopisih in revijah in soavtor publikacij "70 let skavtstva in gozdnovištvu v Kamniku" in "Po sledih neveljskega mamuta". Bil je urednik skavtskega glasila Gams. Aktivno se je udeležil vrste mednarodnih UNESCO srečanj in sodeloval pri več tematskih razstavah.

V zadnjem času se ukvarja predvsem s terenskim zbiranjem zgodb vsakdana na področju občine Kamnik, pri čemer sodeluje z Inštitutom za slovensko narodopisje pri Slovenski akademiji znanosti in umetnosti in svoja dognanja redno objavlja v Glasniku Slovenskega etnološkega društva.

Benjamin Bezek je član Združenja slovenskih katoliških skavtinj in skavtov, Filatelističnega društva Ivana Vavpotiča Kamnik in Študentskega etnološkega gibanja.

V ljudskem in tudi cerkvenem izročilu pa je sv. Lucija zavetnica vida. Podobe jo pogosto kažejo s pladnjem v roki in parom oči na njem. Mučenci godujejo v koledarju na dan svoje mučeniške smrti, smrt sv. Lucije pa je zavita v legendnost. Cerkev jo je postavila na 13. december, ko je dan najkrajši. V tem času, posebno na ta dan, takšna je bila vera, po svetu gomazi polno strahov; svet je odprt, vsi duhovi prihajajo na dan. Svet se pogreza v temo, najdaljša noč grozi s pogubo in smrtjo. Zato se je Cerkev zoperstavila vsemu temu s svetlo svetnico, ki že z imenom samim prinaša luč, svetlobo.

V ljudski predstavi živi **sv. Tomaž** kot "neverni Tomaž": ta njegova človeška poteza ga je ljudstvu približala. Sv. Tomaž je tudi priljubljena oseba v ljudski pesmi. Verovanje v zvezi s Tomaževim je na Slovenskem zelo bogato. V okolici Ptuja se na ta dan ni smelo peči kruha, ker bi se drugače prikradel v hišo črn divji pes. V Podjuni na večer pred Tomaževim odkrivajo predmete pod lonci in napovedujejo, kaj se bo komu zgodilo v prihodnjem letu. Če je pod posodo skrit prstan, se bo ta poročil. V Ziljski dolini hodijo mladi "na prisluške". Po večerji se splazijo pod okno hiše, kjer žive mladi in stari skupaj in kjer število družinskih članov ni parno. Poslušajo pomenek domačih in prvo ime, ki ga zaslišijo med pogovorom, je ime njihovega bodočega zakonskega partnerja. Če se menijo o poklicih, izveš tudi za njegov poklic. V Podjuni gredo dekleta v mraku na večer pred Tomaževim v drvarnico po naročje polen in jih prinesejo v kuhinjo. Iz nelihega ali lihega števila polen izvedo, ali se bodo v teku leta omožila.

Čas pred božičem imenuje Cerkev **advent**, kar latinsko pomeni prihod. Prvič se v dokumentih priprava na božič omenja v 6. stoletju, in sicer na najstarejši znani način – s postom. Ljudje so se vzdržali uživanja mesa in mesnih izdelkov tri dni v tednu – ponedeljek, sredo in petek. Ženitovanj v tem času ni bilo, prav tako ne petja in veseljačenja.



Jaslice so kristjanom v pomoč za boljše razumevanje dogodkov Jezusovega rojstva (cerkvene jaslice, slikano na razstavi jasic v Kamniku leta 1995)

Sicer pa adventni čas obsega štiri nedelje, včasih pa jih je bilo celo pet. Spominjal naj bi na štiri tisočletja od Adama do Kristusa. Advent je tudi čas zunanje priprave na Božič. Tako so moški v večerih izdelovali jaslice. Sprva so jih izdelovali iz lesa, potem pa je razširitev papirja izpodrinila to obrt. Spodobi se in stara navada je, da se za velike praznike v hiši in okoli nje vse počisti.

Božič je bil od nekdaj družinski praznik. V adventnem času naj bi se vsaj ob nedeljskih večerih družina zbrala okoli adventnega venčka, prižgala svečo na njem in kaj zmolila ali zapela božično pesem. Prižiganje luči je simbolično in kaže na to, da je Kristusov prihod vedno bližji. Vsako nedeljo prižgemo eno svečo več. Za otroke pa je prav gotovo najbolj zanimivo postavljanje jasic, s katerim na plastičen način ponazorimo dogodke Jezusovega rojstva: Jezusovo rojstvo, oznanilo angela pastirjem, prihod in poklon pastirjev ter prihod in poklon modrih. Med nastopajočimi liki v jasticah so glavne osebe in obiskovalci.

Glavne osebe so prav gotovo Jezus, Marija in Jožef. Pred dvesto leti je bila razširjena navada "zibanja deteta Jezusa", v zadnjem času pa se v cerkvah uveljavlja postavljanje kipa deteta Jezusa v bližino oltarja. Med obiskovalce pa lahko štejemo osebe iz realnega in nadnaravnega sveta, kot na primer angele, ki oznanijo Jezusovo rojstvo, pastirje, ki obiščejo nazareško družino... K jasticam se postavlja tudi živali, o katerih pa Sveto pismo ne govori, vendar jih omenjajo apokrif.

Prve jaslice na Slovenskem so leta 1644 postavili jezuiti v ljubljanski cerkvi sv. Jakoba. Jaslice so kmalu postale priljubljen element v božičnem praznovanju in v 17. stoletju so jih začeli na svojih domovih postavljati meščani, do konca 19. stoletja pa so jih imeli tudi že na podeželju. Jaslice tudi danes v mnogoterih tipih in oblikah razveseljujejo tako mlade kot odrasle ter so središče družinskega dogajanja v božičnem času. Predvsem veliko zanimanja vzbujajo pri otrocih, ki veselo predstavljajo figurice in skrbijo, da so jaslice vsak dan nekoliko drugačne.

Na sam Božič ni v navadi, da se družinsko vzdušje moti z obiski; temu je namenjen 26. december – **Štefanovo**, ki je v Sloveniji tudi državni praznik - Dan osamosvojitve. Sveti Štefan je bil goreči oznanjevalec Kristusovega nauka, zaradi česar so ga pogani ubili. Katoliška cerkev ga danes slavi kot prvega mučenika, v ljudski zavesti pa je postal zavetnik konj in živine sploh.

V številnih slovenskih krajih so na štefanovo ljudje k mašnemu obredju nosili "ofer". To so bile figurice živali, ki so jih imeli na domačiji in za zdravje katerih so prosili svetnika. Figurice so bile izdelane bodisi iz lesa bodisi kovine. Ponekod so morali kmetje najprej figurice za simbolično ceno odkupiti od cerkovnika, šele nato so jih odnesli pred oltar ali na določeno mesto v cerkev. Praznovanje Štefanovega se je ohranilo do današnjih dni, čeprav se je tekom

časa nekoliko spremenilo. Če je bilo nekoč prinašanje votivnih figuric domena moških, danes to opravljajo tudi ženske in otroci. Še posebej zanimivo in razveseljivo pa je to, da figurice prinašajo tudi ljudje, ki sicer doma nimajo več živine, vendar ostajajo zvesti prazniku. Takšno prinašanje votivnih figuric je še danes močno živo v Štepanji vasi v Ljubljani, v nekaterih vaseh v okolici Kranja, v Nevljah pri Kamniku, če jih naštejemo samo nekaj. Druga oblika Štefanovega pa je blagoslavljanje konj pred cerkvijo, ki je bolj razširjeno, profesor Janez Bogataj pa v svojih raziskavah ugotavlja, da se je blagoslov iz živine ponekod prenesel tudi na blagoslov avtomobilov in traktorjev.

Maskiranje in obhod našemljenih likov sta značilni pustni opravili, vendar lahko Slovenci s ponosom povemo, da obstajata kot ljudske kulture tudi v prednovoletnem času. V Zgornji Bohinjski dolini so se zaradi odmaknenosti ohranili obhodi otepovcev. Njihove maske so odete v kožuhe, iz ust jim vidijo rdeči jeziki, na vrhu maske je štrlel par rogov. V času med božičem in novim letom obiščejo gospodinjstva ter od domačinov pobirajo darove, ki si jih nato porazdelijo. Znani sta dve varianti otepovcev: v okolici Studorja nastopajo otepovci brez maske, zgolj v kožuhastih oblačilih in glasbenimi instrumenti, v Stari Fužini pa srečamo maskirane otepovce brez instrumentov.

Naj čisto na koncu potrkam še na zavest otrok, ki so upanje, da bodo to bogato mero božično-novoletnih šeg in navad prenesli na svoje potomce. Otroci, bodite iznajdljivi. **28. decembra je Dan nedolžnih otročičev.** To je dan, ko lahko vi sami pripravite praznik. Dan poprej si priskrbite palico, ni pomembno, katerega drevesa. Zjutraj vstanite pred starši in jih za budnico nekajkrat potolcite po zadnjici, zraven pa glasno govorite: nedolžni otročiči, nedolžni otročiči. Na ta dan se namreč spominjamo vseh nedolžnih otrok - novorojencev, ki jih je dal kralj Herod pobiti v želji, da bi pokončal prerokovanega kralja – Jezusa. Vendar pa ne pozabite: starši se vam morajo na nek način odkupiti, bodisi s sladkarijami, sadjem ali kakšnim tolarjem. Seveda pa ne pričakujte odkupnine za zelo boleče udarce – bodite nežni.



CANBERRA
Phone: 02 - 6 295 1222

COBRAM
Phone: 03 - 58722115

Elica Rizmal
Radio SBS Melbourne



POSLOVILNO PISMO

Draga Mariza,

pišem ti svoje zadnje pismo; v slovo in v spomin. Kar ne morem verjeti, da te več ni, saj sva se še pred dnevi pogovarjali po telefonu. Pred nekaj tedni si mi povedala, da so vsa zdravila odpovedala, da se bolezen neusmiljeno širi in da pravzaprav ni več upanja na ozdravitev.

"Pa se bom še borila, prav do konca ... saj tako rada živim!", si mi rekla. Tako kot takrat, pred skoraj šestimi leti, ko so ti odstranili prve znake te zahrbtni bolezni. Ko sva se pred nekaj dnevi zadnjič pogovarjali, si bila še polna načrtov.

"Le utrujena sem, tako zelo utrujena!", si mi rekla in "dosti spim", si še dodala. In zdaj si zaspala v ta večni sen, kjer ni bolečin in ne trpljenja.

Skoraj 6 let borbe s težkimi terapijami zdravljenja: kemoterapije, obsevanja, operacije, kisikova komora, infuzije in transfuzije, tablete ... vse si potrpele ... in vse pretrpele. Kje si našla ta pogum, to voljo?

Spoštovala sem ta tvoj boj, ta upor proti bolezni, ki ti je počasi, a nevzdržno jemala moč in življenje. Cenila sem tvoje delo za slovenstvo: od tistih šolskih dni, ko si učila slovenščino na sobotni šoli in delo za tvojo veliko ljubezen – radio.

Se spomniš, kako sva se včasih zgrabili, obe prepričani v svoj prav, pa se spet pomirili in nasmejali ob nerodnih dogodkih, ki spremljajo radijsko delo... Kako prav sta imela pater Valerijan in pater Bazilij, saj sta naju oba tolažila, da strela udari le v najvišje vrhove... Pa je bilo vendar tudi takrat lepo.

Zdaj se s tem pismom poslavljam od tebe in in od tistih uric, ko sva delali skupaj, včasih v veselju, včasih v težavah.

Nisi rodila otrok, a vendar si imela otroke; mladino, tiste, ki so v tvojih razredih vzljubili jezik svojih staršev, kljub temu, da so se velikokrat morali odpovedati prostim sobotam; pa si jih znala navdušiti. In vzgojila si novo radijsko moč, Tanjo, ki je v tebi gotovo našla vzor in veliko podporo.

Se spomniš, kako sva se takrat, ko smo se vsi radijci srečali na konferenci v Sydneyu, nasmejali, ker se jaz v vaši velikanski stavbi sploh nisem znašla; po vseh teh zavitih hodnikih in stopnicah? In kako sva imeli skupni program?

In potem bolezen! Spomnim se, kako pogumno si stopila na ta dolgi križev pot borbe za obstanek. Pa si vsa ta leta ostala zvesta mikrofonu, radiu, kljub bolečinam in slabosti, kljub trpljenju, ki ga je prinašala bolezen. Tolikokrat si pohvalila svojega moža, ker te je pripeljal na radio, ko sama nisi več mogla voziti in ti tudi drugače pomagal. "Oh, kaj bi bilo z menoj, če ne bi bilo mojega Milana", si vzdihnila. In Tanjo si pohvalila, kako se pridno uči radijskega dela in bila si ponosna nanjo.

Tvoja moč pa je pešala. Mnogokrat sem ti povedala, da občudujem tvoj pogum in trdno voljo. In ko si imela zdravstvene krize, sem tudi zmolila zate, za zdravje, za moč in zadnje čase, ko se je trpljenje povečalo, tudi da bi našla svoj mir in brez bolečin zaspala.

Živela si polno, ustvarjalno življenje. Prehitro si se poslovila. Kot bi rekel Kosovel ... še polna ognja in moči, prerano k pokoju si legla.

Hvala, Mariza, za tvoje delo za Slovence in slovenstvo. Počivaj v miru.

Pa vendar te, se mi zdi, skoraj slišim, kot da šepeteš: "Lepo je bilo živeti, a prišel je moj čas ...!"

Zbogom, Mariza, s Kuntnerjevimi verzi slovesa:

*Pojdem,
ko pride moj maj,
pojdem na rožne poljane,
kjer najdem vse svoje zbrane...
od včeraj in kdo ve od kdaj.*

*Pojdem v kraj vseh krajev,
pojdem v maj
vseh majev...*



Ne kličite me nazaj! ...

... sonce je zašlo ... / Foto: E.A./

Pavla Gruden Ob grobu ...



Tebe, takšno kot si
bila med nami, Mariza,
bi v časih mojega otroštva
šolarji pozdravljali
klanjam se.

V zadnjem velikem travnu
preteklega tisočletja
si mi dala navdih,
ki sem se mu prepustila.
V imenu Očeta Besede
naj gre sad njegov s teboj.

Iz hvaležnosti: Na tebi je onus,
Mariza – heroj,
v tujini naš bonus.

Po želji misli: Ko duh se mi zagleda
vate, Mariza,
te hoče Beseda.

Iz občudovanja: Tvoje ime,
Mariza, čuj,
mi bisere besedne niza.

Iz srca: Hvala Besedi
zate, Mariza,
v moji skromni vedi.

Iz vere v Besedo: Mariza? Trdna volja,
čudež – telo,
duh za večna polja ...

*

Avgusta,
pod Južnim križem
koncem zime, prve
v tretjem tisočletju
si se že poslavljala
od posvetnih želj.

Stisk najinih rok
na večer tvojega odhajanja
po poti brez vrnitve,
me bo bodril
z utripom tvoje leve
v moji desnici
do kraja mojega minevanja.

Tudi tebe je vzela pomlad,
kot davno mojega očeta –
oba s svetlo zapuščino.

Kadarkoli si mi rekla Pavelca,
se mi je raznežilo srce.
Pomagaj mi, vzornica moči,
da ne zajočem. Marizika!

MARIZI LIČAN



"Radio SBS, oddaja v slovenskem jeziku ... "

V imenu Sina,
žrtve ranjene Ljubezni,
sem ti še zaživa
ubesedila svoj vpogled
v tvoja široka zorišča:

darovanje lastne bolečine
za dobro bližnjega
povzdiguje skrb in bol
v daritveno veselje

duš kot si ti, Mariza,
ki odsevaš plemenitost –
učiš nas ljubezni,
hrabrosti in potrpljenja.

*

Naj tvoje zadnje ležišče
sprejme v svoj objem
iz culice v slovenski rutici
prgišče črnice z mojega vrta
za popotnico spreminjevanju
tvojega telesa v novo življenje ...

*

Zemlja naša zibka,
naš oltar in kripta,
Jezus naš Gospod.

*

Zbogom, Mariza.

Iz projekta "Slovinci v Snowyju - preden nam uide čas"

Florjan Auser



"... Na Snowyju sem se pridružila možu
Milanu in bila med prvimi ženami ... "



Jindabayn: "Kakšno prijetno srečanje ob
50-letnici Snowyja ... "



"Z Glasom Slovenije na SBS-u ...
Na fotografiji: Mariza Ličan,
Stanka Gregorič in Milan Ličan



Druga generacija (Tania Smrdel) prevzema radijske oddaje ...
z leve Mariza Ličan, Ivo Leber, Tania Smrdel in Helena Leber



Nataša Škof (hčerka Ivanke Škof iz Melbourne) se je rodila leta 1962 v Izoli. Od 1966 leta živi v Melbourne. Diplomirala na Likovni akademiji La Trobe University v Melbourne – smer slikarstvo, kjer je leta 1998 opravila podiplomski študij s poudarkom na raziskovanju tradicionalnega slikarstva Aboriginov.

Sodelovala je:

* od 1996 do 1997 v študentem likovnem klubu je bila koordinatorka aktivnosti, organizirala in vodila obiske sydneyjskih galerij, bienale v Sydneyju, slikarsko kolonijo, likovni forum in slikarski kamp v nacionalnem parku Nootwingee

* 1996 pri projektu ureditve zunanega prostora La Trobe University

* 1996 članica organizacijskega odbora za razstavo podiplomskih študentov in pripravo kataloga

* 1997 objavljena s strani Grail Gallery v Dalesfordu za izvedbo predavanj o umetnosti Aborinov



Razstave:

* 1996 skupinska razstava Avstralski Slovenci – umetniki v Sloveniji, Italiji in Avstriji; org. SIM in Ministrstvo za kulturo

* 1996 sodelovala na skupni razstavi študentov La Trobe University, državna galerija Bendigo-Victoria

* 1998 razstava V družbi žensk, državna galerija Shepparton

* 2001 Studio Galerija Gasspar Piran, skupinska razstava s kiparko Uršo Heller



Zora Mužinič
Ob razstavi Nataše Škof

Piran, november 2001

Dobrodošli v svetu intenzivnih doživljanj, sanj in iluzij, s pravljčnostjo prežetih platen Nataše Škof, s precizno linijo enkrat razdvojenih, drugič povezanih upodobitev davnih mitoloških pripovedk, ki so videti kot halucinantne, brezčasne podobe praspomina.

Barve se v drobnih, točkastih nanosih združujejo v galaktične meglice utripajočih svetlih in senčnih tonov. Pred nami se izoblikuje motiv, ki ga je slikarka priklicala na platno. Do kod seže domišljija in želja po ustvarjanju, raziskovanju, spoznavanju?

Tehnika olja, tempere, akrila, enkavstike na platnu, mešana tehnika na papirju, tu in tam čvrsto vpeta v format slike ali sproščeno zaznamovana s sledjo plamena ... Nataša zasluči avro ljudi in pokrajine, instinktivno išče in najde sozvočje barv, s katerimi najbolj verno posreduje svoje občutke in vedenja, iskanje motiva v videnem ali v doživetem, v komunikaciji in dinamiki srečanj s prijatelji ... ali z vami, ki to še lahko postanete. Prepušča nam asociacije in razlago simbolov. Zanimanje za človekove inspiracije in hotenja, enkrat kot tipanje skozi somrak, drugič kot nebrzdan, sproščujoč let skozi svetlobo. Kot čustvo ali razum, strast ali nežnost, z Njo ali z Njim? Z 'Compassion' ali 'Wisdom'? Likovna dela izpostavljena (p)ogledu so zgodbe o Natašinem odkrivanju človeka (človeštva), ki živi tukaj in sedaj, v svojih globinah nosi spomine in odtise vseh preteklih doživetij in je sam sebi neznan, vase površno zazrto bitje.

Iskanje lastne identitete? Če med nešteto vprašanji najdeš odgovor na nekatera, si izpolnil svoj namen in dosegel cilj svoje nikdar dovolj predvidljive poti. Nekaj nemira naj ostane, nekaj skrivnosti naj bo neodkritih. Čas, ki nam je odmerjen je omejen. Sprjaznjeni z dejstvom, da bo neskončno ostalo na robu razumljivega in razumljenega, se lažje posvetimo neznanemu v sebi in (ponovni) pristnejši povezavi z naravo, s katero živimo. Iz oddaljene preteklosti je ostalo dovolj živih pričevanj in izkušenj, ki jih danes potrebujemo bolj kot kdajkoli.

Nataša Škof je s svojim ustvarjanjem zaznamovala nekaj poti do njih, na nas je, da ji sledimo.

Slovensko društvo Sydney



Sobota, 8. december, 19.30
MIKLAVŽEVANJE
Igra ansambel Rhinelanders

Sobota, 15. december
KONCERT IN PLES
Družina Galič
Vstopnina \$ 10.00 - rezervacije nujne

Ponedeljek, 31. december
SILVESTROVANJE
Igra ansambel Echos
Vstopnina \$ 30.00 za člane, nečlani \$ 35.00 - vklj. večerja

2-10 Elizabeth Street, Wetherill Park NSW 2164
Telefon (02) 9756 1658 Fax (02) 9756 1447
E-mail: slodsyd@zeta.org.au

**Dr. Boštjanu Kobetu
avstralska nagrada
Minister's Prize for
Achievement in Life
Sciences**



BRISBANE /GLAS SLOVENIJE/ – Znanstveniku dr. Boštjanu Kobetu iz Slovenije, ki je gostujoči profesor na Inštitutu za molekularno bioznanost na univerzi Queensland v Brisbanu, je avstralski minister Nick Minchin (Minister for Science and Industry) izročil 35.000 dolarjev nagrade za njegovo uspešno znanstveno delo. Ob podelitvi nagrade je bil prisoten tudi prvi minister Avstralije John Howard. Več v angleški prilogi.

**Reportaža o
Božidarju Kosu
na TV SLO**



SYDNEY/LJUBLJANA – /GLAS SLOVENIJE/ – Konec avgusta 2001 je bila v Sydneyju otvoritev prenovljenega glasbenega konzervatorija. Na slovesnem programu je bil tudi violo koncert Božidarja Kosa, glasbenika, skladatelja in predstojnika Oddelka za kompozicijo in glasbeno tehnologijo na tem konzervatoriju. Florjan Auser je tik pred odhodom na seminar novinarjev v Sloveniji, kar nekaj dni posvetil Božidarju Kosu in konzervatoriju - veliko zanimivega je posnel na kamero. Stanka Gregorič pa je z gospodom Kosom opravila še intervju na njegovem domu. Del reportaže je prikazala TV SLO v večernji oddaji *Odmevi*, ki je na sporedu po poročilih. Svetovno znanega glasbenika pa je omenila tudi v mariborskem tedniku 7 D, ko se je z njo pogovarjala Nada Ravter.

Na zdravje!

Očistimo jetra ... Iz knjige dr. Hulda Clark:

Zdravilo za vse bolezni (*The Cure for All Diseases*)

Opozorilo: pri boleznih jeter ali resnejšem bolezenskem stanju se je o čiščenju jeter dobro posvetovati z zdravnikom. Metodo čiščenja pa sicer lahko opravi doma vsak zdrav človek.

/7D, NIKOLA PETROVIČ/ – V ČEM JE SKRIVNOST?

Princip čiščenja jeter je zelo enostaven. Od jutra naprej pustimo jetra počivati in ne jemo ničesar, kar vsebuje maščobo. Tako se v jetrih in žolčniku nabere veliko žolča. Spijemo odvajalo (raztopino grenke soli), ki se ne vpije v črevesu, poleg tega pa blagodejno sprosti kanale v jetrih. Zvečer pred spanjem spijemo nekaj lahkega in zelo oljnatega, zaradi česar se v približno 20 minutah iz jeter in žolčnika iztisne v dvanajsternik ves žolč ter s sabo potegne tudi nečistoče. Črevo "izplaknemo" s še malo raztopine grenke soli, vse pa se potem izloči skozi analno odprtino.

Za celoten postopek potrebujemo dan in pol – prvi dan popoldne začnemo, drugi dan pa končamo.

POSTOPEK

– Na dan, ki smo ga izbrali za čiščenje, ne jemo torej nič mastnega. Najbolje se je držati popolnega posta, lahko pa dopoldne jemo sadje ali kuhano zelenjavo.

– Po 14.00 uri ne smemo jesti ničesar, da bodo jetra zvečer spočita in polna žolča.

– Popoldne pripravimo raztopino grenke soli v 8 dl vode.

– Ob 18.00 uri spijemo 2 dl raztopine

– Ob 20.00 uri spijemo druga 2 dl raztopine. Genka sol prepreči, da bi se voda vpila v črevesu, zato ne čutimo lakote.

– Ob 22.00 uri v steklenem kozarcu pripravimo mešanico soka grenivke in oljčnega olja. Kozarec pokrijemo z dobro tesnečim pokrovom in močno pretresemo, da nastane gladka, belkasta emulzija. Hitro jo spijemo. Če mislimo, da bomo težko zaspali, spijemo s prvimi požirki uspavalno tableto. Najbolje je leči na hrbet z blago dvignjenim zglavjem in čim prej zaspati.

– Ob 6.00 uri zjutraj spijemo tretja 2 dl raztopine grenke soli (če se zbudimo kasneje, pa takoj, ko

KAJ POTREBUJEMO

– 50 g grenke soli (MgSO₄); odvajalo se dobi v lekarnah - za prvič zadostuje 30 g, mero sicer prilagodite telesni teži in vitalnosti telesa

– 800 ml mlačne vode

– 125 ml soka rdečih grenivk če ni rdečih grenivk, lahko uporabite tudi rumene; pri ajurvedski metodi se uporabljajo limone in z njimi je učinek približno enak, le okus je bolj zoprn

– 125 ml oljčnega olja, najboljšje je deviško, hladno stisnjeno

– steklen kozarec z dobrim pokrovom

– uspavalne tablete; uspavalo priporoča dr. Clarkova, ker so rezultati boljši, če je telo sproščeno; če zlahka zaspate, tablet ne potrebujete.

vstanemo). Če čutimo rahlo omotičnost, malo počakamo in tekočino spijemo kasneje.

– Ob 8.00 uri zjutraj spijemo zadnja 2 dl raztopine.

Kakšni dve uri po zadnjem kozarcu lahko spijemo naravni sok, še kasneje pojemo nekaj sadja. S kuhanimi obroki je dobro počakati do popoldneva in začeti počasi, s preprosto, lahko hrano. Najkasneje do večera se bodo prebavila povsem umirila.

Nečistoča začne prihajati iz črevesa zelo različno – pri nekaterih pozno dopoldne; pri nekaterih gre naenkrat, pri drugih pa v petih ali šestih "paketih".

Če izvajate čiščenje prvič, bodite vse jutro v pripravljenosti, občutek pri tem je namreč malo drugačen kot ob običajni veliki potrebi. Vsa tekočina, ki ste jo spili, se bo izločila, tako da je driska blag opis tega, kar boste zjutraj prestajali. No, tako hudo le ni, vendar je dobro biti pripravljen na neprijetnosti.

Obetajo se umetna jetra

/Večer/ – Bolnikom, ki čakajo na presaditev jeter, bi kmalu lahko pomagala zunanja umetna jetra. Gre za napravo, ki omogoča razmnoževanje jetrnih celic in odstranjuje odpadne snovi, ki se zbirajo v krvi. Skoraj vse celice sesalcev umrejo nekaj ur po ločitvi od telesa. Celice, ki jih prisilijo k nadaljnji delitvi, naredijo samomor. Celicam bi lahko samo tako podaljšali življenje in jim omogočili stalno delitev, da bi jim vstavili gen za telomerozo, gen za encim, ki popravlja telomere.

To so znanstveniki storili z mišičnimi celicami, ko pa so ta trik poskusili ponoviti z drugimi celicami, so dobili celice drugega razreda, se pravi take, ki ne naredijo samomora, marveč postopoma prenehajo delovati. Zdaj pa jim je skupina iz podjetja Multicell Associates iz Warwicka (Rhode Island, ZDA) z Ronaldom Farisom na čelu izdelala številne, skoraj neumrljive jetrne celice, ki se na drug način ohranijo pri življenju. Faris in sodelavci so v DNK teh celic vstavili gen SV 40 T; ta blokira signalne beljakovine, ki celici povedo, naj se preneha deliti. Te celice delujejo enako kot jetrne celice, torej odstranjujejo odpadne snovi.

Kdaj bodo umetna jetra začeli dajati bolnikom, še ni jasno, ker je težko reči, kako zanesljiva so. Obstaja namreč nevarnost, da celice postanejo maligne, neumrljivost pa je znana značilnost rakavih celic. V Multicellu pravijo, da je nevarnost minimalna in da celic tako in tako ne bodo dajali bolnikom, marveč jih bodo uporabljali v napravi zunaj telesa.

Pri prvem izločanju ostanite na stranišču malo dlje časa (lahko tudi 30 minut) in upogibajte trup naprej, nazaj, levo, desno.

FLUORESCENTNE GRUDICE

velikokrat pridejo pri prvem čiščenju nečistoče le iz črevesa, iz jeter pa samo gošča in le malo grudic, zato je dobro postopek čez dva tedna ponoviti. Kar nekaj ljudi je povedalo, da so bili pri drugem čiščenju osupli, ko so videli, koliko grudic se je nabralo v straniščni školjki – 100, 200, 300 zelenih! In velikih!

Ko čiščenje opravimo prvič, se izločijo grudice, ki so bile na koncu kanalov, tiste globlje pa se pomaknejo proti proti žolčniku. S ponavljanjem čiščenja jih počasi spravljamo ven. Sicer pa lahko zelene grudice zasledimo v blatu še dan ali dva po čiščenju. Prepoznati jih ni težko, po navadi so živo zelene (od žolča) in plavajo na gladini vode v straniščni školjki, saj so večinoma iz holesterola.

Možne pa so tudi druge barve (črna, rdeča ali kožna), gošča pa je po navadi oker ali blede rjava. Grudice so porozne, zato so leglo bakterij in virusov; če imate čire ali druge infekcije črevesa, se jih je praktično nemogoče trajno znebiti, če ne očistite jeter ali žolčnika.

Dr. Clarkova svetuje, da naredimo prvih nekaj čiščenj v presledkih dveh tednov (dokler ne pride iz jeter 2000 grudic!), potem pa jih delamo redno s šestmesečnimi presledki, kasneje enkrat na leto in še kasneje dvakrat letno. Pri tem je treba upoštevati še starost, telesno težo in splošno zdravje.



Telo je stroj, ki potrebuje vzdrževanje. Tako kot moramo pri avtu redno čistiti ventile ter menjati olje in izrabljene dele, moramo pri telesu skrbeti za organe – čistiti iz njih nečistoče in strupe. Če tega dolgo ne storimo, se pojavi kronična bolezen.

Eden najpomembnejših organov so jetra, saj s čiščenjem krvi in izločanjem prebavnih sokov opravljajo vitalni telesni funkciji.

S čiščenjem jeter lahko poleg telesnega počutja izboljšate tudi umsko in čustveno. Na Daljnem vzhodu bi se gotovo strinjali s tem, saj veljajo jetra tam za središče človekovih čustev.

ROJAKI IN TURISTI IZ DALJNE AVSTRALIJE,

SAMO ZA VAS

- NAJCENEJŠI NAJEM,
 - DOSTAVA PO DOGOVORU,
 - PESTRA IZBIRA OSEBNIH VOZIL
- VEDNO Z VAMI IN ZA VAS!**



RENT - a - CAR



Mirka Vadnova 8
Si - 4000 Kranj Slovenija
Telefon: 04 - 204 2011
Sydney - Adriatic Adventure 02 9823 0011

**GLAS SLOVENIJE
TISKOVNI SKLAD**

\$ 5.00 J. Jurin, D. Cizerle; \$ 15.00 L. Kosi;
\$ 25.00 F. Mavko, I. Grmek; \$ 45.00 U. Irhineh;
\$ 20.00 E. Jakob, J. Prekodravec, F. Bresnik,
T. Drezga; \$ 85.00 dr. E. Gobec.

HVALA

Smeh



UVOŽENA IZ SLOVENIJE

Slovenci po novem nismo več samo Butalci ali Slovencejlni, smo tudi Telebani!

– Poglej si ta dišeči robček ... ga je morda zgubila tvoja tajnica?
– Kje ... kje si ga našla?
– Nisem ga našla jaz, ampak poštar na tvoji nočni omarici ...

– Kdaj ti najbolj prija vino?
– Ko so bori zeleni.
– Pa saj so vedno zeleni.
– No in ?

– Zakaj pa ste danes tako pozni?
– Ker ste mi včeraj rekli, naj časopis preberem doma, gospod direktor.

– Železnica sploh ni predraga.
– Kako lahko rečeš kaj takega?
– Ali veš, da se za isti znesek vozimo pri nas štirikrat dalj časa kot v Ameriki?

– Lepo od tebe, ljuba, da si se z darilom spomnila moje tajnice. Kaj pa je v paketu?
– Šampon za rast las, na tvojem suknjiču opažam, da ji čedalje bolj izpadajo ...

– Kako je z mojo ženo, gospod doktor?
– Moram priznati, da sem zaskrbljen, niti malo mi ni všeč ...
– Oh, gospod doktor, popolnoma vas razumem! Meni tudi ni več všeč.

– Draga, od kod pa poznaš fanta, ki sva ga srečala, da si tako zardela?
– Oh, nič takega, to je moj bratranec.
– Hudirja, saj je vendar moj bratranec.

– Kako si se imela v Južni Ameriki?
– Ne vprašaj, ves teden sem bila v postelji z gastritisom!
– Oh, ti južnjaki so pa temperamentni ...

St. John's Park
COMMUNITY CLUB



Vabimo vas na
Novoletni ples – Silvestrovo
Pričetek ob 19.30 – Igra Družina Galič
Cena \$ 30.00 po osebi
(v ceno vstopnice vračunana večerja)
Lucky Door Prizes – Loterija in še kaj

*Vsem članom in prijateljem Kluba Triglav Sydney
srečno in uspešno novo leto 2002! Odbor*

80 - 84 Brisbane Road - St. John's Park
Telefon: (02) 9610 1627 Fax: (02) 9823 2522
E-mail: club@triglav.com.au

Tudi to je Avstralija

Na parlamentarnih volitvah že tretjič zmagala Howardova koalicija

CANBERRA, 11. NOVEMBRA

/STA, POLONA STEKAR/ –

Na parlamentarnih volitvah v Avstraliji je že tretjič zapored zmagala konservativna vladajoča koalicija premiera Johna Howarda. Po preštetu 75 odstotkov glasov naj bi Howardova Liberalna stranka v 148-članskem spodnjem domu parlamenta dobila 68 sedežev, njena koalicijska partnerica Nacionalna stranka pa 12 sedežev, medtem ko naj bi opozicijska Laburistična stranka Kim Beazleyja dobila 64 sedežev. Vladajoča koalicija je na volitvah dobila približno dva odstotka več glasov kot na zadnjih volitvah leta 1998, medtem ko so laburisti zabeležili hude izgube.

62-letni premier Howard je prevzel položaj marca 1996 po velikem volilnem porazu laburistov, ki so bili pred tem na oblasti 13 let. Osrednje teme Howardove predvolilne kampanje so bile mednarodna varnost in vprašanja priseljevanja, opozicija pa se je osredotočila na druga vprašanja, kot so izobraževanje, zdravstvo in zaposlovanje.

“Na volitvah bo šlo za to, kdo bo vodil državo v času gospodarske in mednarodne negotovosti,” je dejal Howard v svojem zadnjem govoru pred volitvami. Ob tem je nakazal, da ima te sposobnosti samo on. Howard je obenem izrazil trdno podporo ZDA po terorističnih napadih 11. septembra. “Ti napadi so bili prav toliko napadi na Avstralijo kot na ZDA,” je poudaril.

Načel je tudi drugo veliko temo predvolilne kampanje - politiko priseljevanja. Avstralska vlada zavrača vstop v državo prosilcem za azil, ki prispejo v Avstralijo z ladjami. “Nacionalna varnost obsega tudi zaščito avstralskih meja,” je poudaril Howard. Opozoril je, da ima vsaka država pravico odločiti se, kdo lahko vstopi na njeno ozemlje in v kakšnih okoliščinah. V nedavnem pogovoru za časnik *Courier Mail* iz Brisbanea je trdo stališče avstralske vlade do prosilcev za azil upravičeval s terorističnimi grožnjami. Skupaj z begunci na ladjah bi se lahko v Avstralijo vtihotapili tudi teroristi, je poudaril.

Prav trdo stališče avstralske vlade po drami s 400 begunci z norveške tovarne ladje Tampa je Howardu kljub mednarodnim in domačim kritikam doma povečalo priljubljenost. Tampa je 26. avgusta s potapljajočega se indonezijskega trajekta rešila več kot 400 pretežno afganistanskih beguncev, nato pa pod njihovo prisilo zaplula v avstralske ozemeljske vode, da bi se begunci lahko izkrcali na avstralskih Božicinih otokih. Avstralska vlada jim je to odločno preprečila, begunce pa je nato sprejela otoška pacifiška država Nauru. Senat avstralskega zveznega sodišča je kasneje odločil, da je avstralska vlada delovala v skladu z zakoni, in tako razveljavil odločitev enega od zveznih sodnikov, da so avstralske oblasti begunce s Tampe nezakonito zadrževale in da begunci lahko zaprosijo za zatocišče v Avstraliji.

Opozicija sicer polno podpira vlado pri sodelovanju v mednarodni protiteroristični koaliciji in njeno ostro stališče do politike priseljevanja. Beazley je tako zavrnil pozive k povečanju kvote priseljencev z opozorilom, da Avstralija vsako leto sprejme 12.000 beguncev, kar jo uvršča na drugo mesto na svetu za Kanado.

Avstralski statistični urad je le dva dni pred volitvami objavil podatke o stopnji brezposelnosti, ki kažejo, da se je ta s septembrske 6,7-odstotne oktobra povišala na 7,1 odstotka. Howardova dosedanja vlada te podatke pripisuje dogodkom v svetu po 11. septembru in napoveduje skorajšnje izboljšanje. Laburisti medtem trdijo, da je povišanje stopnje brezposelnosti posledica politike konservativne vlade, predvsem uvedbe spornega 10-odstotnega davka na proizvode in storitve (GST).

Mandat spodnjega doma avstralskega parlamenta traja tri leta. Zadnje parlamentarne volitve v Avstraliji, 3. oktobra 1998, so bile predčasne, Howard pa jih je sklical zaradi posledic azijske krize v upanju, da bo dobil nov mandat za uresničitev davčne reforme, s katero je želel



John Howard

Ob 100-letnici avstralske federacije planike? Pa niso – ime jim je "flannel flowers"

SYDNEY

/GLAS SLOVENIJE/ –

Rože so po izgledu in otipu podobne naši slovenski planiki. Pa seveda niso planike, ime jim je flannel flowers, letos so si pridobile psevdonim "Federation Stars". Zvezna država Novi južni Wales (NSW) si jih je namreč ob 100-letnici avstralske federacije, izbrala za uradni simbol.



izboljšati konkurenčnost avstralskih proizvodov na tujih trgih in ustvariti nova delovna mesta. Osrednja tema tedanje prevolilne kampanje je bila prav gospodarska politika.

Volitve so obvezne za vse Avstralce, starejše od 18 let. Potekajo po preferenčnem sistemu, tako da vsak volilec pred ime kandidata iz svojega okrožja vpiše preferenčno številko: 1 za glavnega kandidata, 2 za drugo izbiro itd.. Vsak kandidat, ki prejme več kot polovico “številok 1”, je avtomatično izvoljen. V nasprotnem primeru se glasovi kandidatov, ki so se najslabše odrezali, prenesejo na vodilnega kandidata stranke, dokler se ne določi zmagovalec.

Howard se lahko pohvali kot najbolj konservativni vodja, ki ga je konservativna liberalna stranka kdaj imela, komentira britanski tednik *Economist*. Kot dodaja, bi bil največji izziv Beazleyja v primeru zmage znova vzpostaviti občutek odprtosti in strpnosti, za katerega se zdi, da je v času Howardove vladavine v Avstraliji izginil. Howard se namreč ni dovolj zavzemal za promocijo Avstralije kot odprte, multikulturne družbe, za odpravo krivic, storjenih staroselcem Aboridžinom, za usmeritev države v Azijo in odpravo ustavnih vezi z Veliko Britanijo.

Howard predstavil novo vlado

CANBERRA, 23. NOVEMBRA – Avstralski premier John Howard je v petek, 23. novembra predstavil novo avstralsko vlado, v kateri bodo ključne položaje obdržali dosedanja ministri. Avstralski zunanji minister tako ostaja Alexander Downer, finančni minister pa Peter Costello, medtem ko je novi obrambni minister postal Robert Hill. Največje presenečenje je po mnenju opazovalcev imenovanje novega ministra za zdravstvo, ki bo poslej Kay Patterson.

Minister za priseljevanje prav tako ostaja Philip Ruddock, ki je v preteklih mesecih oblikoval trdno stališče avstralske vlade do nezakonitih priseljencev in tako dejansko pripomogel k zmagi konservativne koalicije.

Kim Beazley odstopil kot vodja Laburistov Tanya Pliberšek ostala MP

CANBERRA, SYDNEY /GLAS SLOVENIJE/ – Po dveh neuspešnih poizkusih da bi postal prvi minister Avstralije in postavil svojo stranko na zmagovite stopničke, se je Kim Beazley odpovedal vodilnemu mestu v stranki. Dvainpetdesetletni Beazley se bo verjetno v bodoče posvetil pisanju zgodovine, predvsem avstralske oziroma svetovne vojaške zgodovine, ki je sicer njegov najljubši konjiček.

Kim Beazley živi v Perthu in njegova dolgoletna politična pot se je pričela pri njegovih sedemnajstih letih, takrat je namreč vstopil v Laburistično stranko. Tudi njegov oče je bil znani avstralski politik.

Laburisti so dosegli nepričakovano slabe rezultate tudi v NSW, kjer je na oblasti prav njihova stranka z Bobom Carrrom na čelu. Tanya Pliberšek, kandidatka laburistov in volilnega okraja Sydney, pa je znova premagala liberalnega kandidata in si tako še naprej zagotovila stolček v zveznem parlamentu v Canberri. Tanyino politično življenje ni bilo prizadeto niti po poroki, niti po rojstvu otroka. Posveča se predvsem socialnim vprašanjem, problemom samskih mater ter drugim težavam majhnega človeka.

Pred izidom

NOGOMET:

Slovenija gre na svetovno prvenstvo



Nogometno navdušenje še kar traja

BRNIK DELO/ – Dve leti po navdušenem rajanju tisočglave množice, ki je na brniškem letališču pričakala vrnitev slovenske nogometne reprezentance iz Ukrajine, kjer so si izbranci selektorja Srečka Katanca priigrali vstopnice za nastop na Euru 2000, se je pred dnevi zgodovina ponovila v še večjem obsegu. Več kot 15.000 nogometnih privrženecv je na Brniku glasno pozdravilo slovenske športne junake, ki so si v Bukarešti z neodločenim izidom 1:1 pribrali še zgodovinski nastop na svetovnem prvenstvu prihodnje leto na Japonskem in v Južni Koreji.

Še o obisku Tovornikove v Clevelandu

CLEVELAND/STA/ – Obisk Magdalene Tovornik v Clevelandu je sovpadel z največjo vsakoletno prireditvijo ameriških Slovencev, festivalom **Thanksgiving Polka Party**, ki jo že 38 let zapored prireja znani radijski voditelj Tonny Petkovšek. Na zaključku prireditve se je v soboto v dvorani srednje šole v Euclidu ob Clevelandu zbralo prek 1000 obiskovalcev, ki so prisostvovali podelitvi nagrad ob zvoku harmonike in v slogu podelitve hollywoodskih oskarjev. Tovornikova je podelila nagrado za ohranjanje kulturne dediščine, ki jo je prejel mladinski krožek največje slovenske organizacije v ZDA, SNPJ (Slovenska narodno podporna jednota). Nagrade so podelili v 12 kategorijah, predvsem v zvezi z uspešnim nastopanjem in igranjem narodnozabavne glasbe, ki ji v ZDA pravijo "polka music". Posebno čast pa so izkazali tudi eni od slovenskih legend tovrstne glasbe Lojzetu Slaku, ki je bil sprejet v clevelandsko dvorano slavnih imen narodnozabavne glasbe (Cleveland Style Polka Hall of Fame). Tovornikova je v Clevelandu govorila med drugim o javnem razpisu za pridobivanje sredstev za sofinanciranje projektov za Slovence v zamejstvu in po svetu. Prizadeva si namreč, da bi do leta 2002 s sredstvi urada v Slovenijo poslali najmanj deset mladih Američanov, ki bi se učili slovenskega jezika, pri čemer bi seveda še naprej podpirali okrog 30 slovenskih otrok, ki na pouk prihajajo iz Argentine. Tovornikova upa, da bo letos za Slovence po svetu na voljo najmanj 115 milijonov dolarjev.

Na kratko

– Župnija Štandrež pri Gorici je priredila pobudo z naslovom **1000 decimetrov štrudla za 1000 let Gorice**. Namreč "pripravljavci" so prinesli štrudel na mize v brajdo, ga izmerili, nato pa še poskusili. **Štrudelada**, kot so omenjeno pobudo poimenovali slovenski zamejci, je le ena izmed podobnih dogodkov, ki se bodo odvijali v okviru praznovanja v čast zavetniku sv. Andreju, ki bo doseglo vrhunec v nedeljo, 2. decembra. Takrat bo potekala maša v slovenščini, ki jo bo vodil urednik radia Ognjišče Franci Trstenjak.

– **Rebeka Dremelj** je na tekmo vanju za Miss sveta v Sun Cityju zasedla drugo mesto v tekmo vanju za **miss nadarjenosti**.

– **Andraž Vehovar**, znani kajak-kanuist (srebro OI Atlanta), ki je v času OI Sydney 2000 vodil v slovenščini *Večer slovenskega olimpiзма*, je pred dnevi na presenečenje mnogih postal glavni tajnik stranke ŠLS-SKD (Slovenka ljudska stranka-Krščanski demokrati).

– **Republika Slovenija bo morala sestiti na zatožno klop**. Toži jo mestna občina Celje, ki zahteva 1,042 milijarde dolarjev odškodnine za škodo, ki je nastala v poplavi 1998, ob tem pa še zamudne obresti.

– **Splošna bolnišnica Maribor** je dobila sodoben rentgenski aparat za preglede na srcu in ožilju - za koronografijo. Tako bo povečano število diagnostičnih in terapevtskih posegov na srcu in ožilju.

Modro v 2002

Vsi cvetovi bodočnosti so v semenu sedanjosti.
KITAJSKI PREGOVOR

Za življenje ni niti časa niti prostora; življenje je en sam trenutek ali cel niz vekov.
DOSTOJEVSKI

Življenje - to niso dnevi, ki so minili, temveč dnevi, ki smo si jih zapomnili.
Pjotr A. PAVLENKO

Če pogosto in veliko deliš z drugimi ... če se zaveš, da je vsaj en človek zaradi tebe lažje živel - to pomeni, da ti je uspelo.
Ralph Waldo EMERSON

Kot lahko dnevno svetlobo vidiš skozi male luknjice, tako se tudi človekov značaj kaže v malih stvareh.
S. SMILES

Življenje je podobno olimpijskim igram: nekateri trgujejo, drugi gledajo, tretji se borijo.
PITAGORA

Za vse v življenju je treba plačati; čim pozneje, tem večje so obresti.
J. STEINBECK

Pametnejši popusti! Kakšna žalostna resnica, ki utemeljuje vladno neumnosti.
ESCHENBACH

Vse je mogoče oprostiti, samo ne pomanjkanje srca. Kdor ga nima, naj si ga izmisli.
DOSSI

Mnogi se imajo za popek sveta, a so le njegov slepič.
John OSBORNE

Svet je okrogel zato, da ga lahko obkroža prijateljstvo.
P. T. de CHARDIN

Življenje lahko razumemo samo za nazaj, živeti pa ga je treba naprej.
Soren KIERKEGAARD

Biti pripravljen je veliko, znati čakati, je še več, toda izkoristiti pravi trenutek, je vse.
SCHNITZLER

Razum nam lahko pokaže, čemu se je treba izogniti, toda le srce nam govori, kaj je treba storiti.
JOUBERT

Glas Slovenije –
pokrovitelji:
The Voice of Slovenia

ROSEWOOD
HOMES

Tel.: (02) 9629 5922

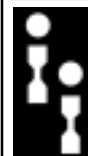
AEA
VODUSEK
MEATS

Tel.: (03) 587 22115



Republika Slovenija
Ministrstvo za zunanje zadeve
Urad za Slovence
v zamejstvu in po svetu

IMPACT INTERNATIONAL PTY. LTD.



WINNER OF AWARD
FOR OUTSTANDING
EXPORT
ACHIEVEMENT

Tel.: (02) 9604 5133

MOVIA

Telefon: 0414 275657

OY NMS
SCANDINAVIA AB
IN LABORE VERITAS

Vaš slovenski poslovni partner - Finska
Your Slovenian Business Partner - Finland
E-mail: milan.smolej@kolumbus.fi

NIGRAM d.o.o.
VISE IN VISOKI GRAJNJE

GLAS
SLOVENIJE
THE VOICE OF SLOVENIA

Po avstralskem kontinentu,
v Tasmanijo, Novo Zelandijo,
Argentino, ZDA, Kanado, Švico,
Avstrijo, Italijo, Švedsko, Rusijo,
na Japonsko, Finsko, Madžarsko
in
v Slovenijo

Arround Australia, New Zealand,
Argentina, USA, Canada,
Switzerland, Austria, Italy,
Sweden, Russia, Japan,
Finland, Hungary and Slovenia